

beurer

WL 50



DA	Lysvækkeur Betjeningsvejledning	2
SV	Väckningslampa Bruksanvisning	27
NO	Vekkelampe Bruksanvisning	52
FI	Sarastusvalo Käyttöohje	77

CE



Læs denne betjeningsvejledning grundigt igennem, opbevar den til senere brug, gør den tilgængelig for andre brugere, og følg anvisningerne.



ADVARSEL

- Apparatet er kun beregnet til privat brug og derhjemme, ikke til erhvervsmæssig brug.
- Dette apparat kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af apparatet og forstår de dermed forbundne farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.

- Apparatet må under ingen omstændigheder åbnes eller repareres, da en fejlfri funktion ellers ikke længere kan garanteres. Overholdes dette ikke, bortfalder garantien.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.
- USB-strømforsyningen og mikro-USB-kablet skal bortskaffes, hvis de bliver beskadiget.

Kære kunde,

Det glæder os, at du har besluttet dig for et produkt fra vores sortiment. Vores navn står for avancerede og gennemtestede kvalitetsprodukter inden for varme, vægt, blodtryk, legemstemperatur, puls, blid terapi, massage, luft og skønhed.

Med venlig hilsen
Beurer-teamet

Lær apparatet at kende

Beurer lysvækkeuret WL 50 får dig til at falde i søvn og vågne blidt og naturligt. LED-lyset, der langsomt lyser kraftigere og kraftigere, simulerer solopgangen. På denne måde kan du langsomt vænne dig til lysforholdene, og kroppen forberedes forsigtigt på at vågne. Du kan også indstille en vækkemelodi, som aktiveres efter den simulerede solopgang, og som akustisk hjælper dig med at vågne. Ud over en vækketone kan du også vælge mellem radio og forskellige lyde. Beurer lysvækkeuret WL 50 hjælper dig både til en udhvilet og tilfreds start på dagen og med at falde i søvn om aftenen på behagelig vis ved hjælp af en simuleret solnedgang med melodi.

Funktioner:

- Vækkefunktion "Alarm" (simuleret solopgang: lysvækkeuret bliver langsomt lysere i et indstillet tidsrum, og derudover kan vækningen understøttes af musik)
- Sovefunktion "Sleep" (simuleret solnedgang: lysvækkeuret bliver langsomt mørkere og slukkes efter et indstillet tidsrum, og derudover kan sovefunktionen understøttes af musik)
- Lysfunktion (hvidt lys/natbordslampe)
- Stemningsbelysning med fast farve
- Urfunktion på displayet
- FM-radio med maks. 30 radiohukommelsespladser
- Vækketone, 2 vækkemelodier, 1 sovemelodi
- Afspilning af egen musik via *Bluetooth*® eller AUX-indgang

Indholdsfortegnelse

1. Leveringsomfang	5	7. Anvendelse	14
2. Symbolforklaring	6	8. Rengøring og vedligeholdelse	23
3. Tilsigtet brug	8	9. Sådan løser du driftsproblemer	23
4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger ...	8	10. Bortskaffelse	24
5. Beskrivelse af apparatet	10	11. Tekniske data	24
6. Ibrugtagning	12	12. GARANTI	26

1. Leveringsomfang

Kontrollér, at den leverede vares emballage er ubeskadiget, og at alt er med. Kontrollér før brug, at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader, og at alt emballagemateriale er fjernet. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.

1 x Lysvækkeur	1 x USB-strømforsyning	1 x Mikro-USB-kabel
1 x AUX-kabel (antenne)	1 x Betjeningsvejledning	

2. Symbolforklaring

Følgende symboler anvendes på apparatet, i betjeningsvejledningen, på emballagen og på apparatets typeskilt:

	Advarsel Advarsel om risiko for personskade eller sundhedsfare
	Vigtigt Sikkerhedsanvisning om mulige skader på apparatet/tilbehøret
	Produktoplysninger Henvisning til vigtige oplysninger
	Læs anvisningerne
	Bortskaffelse i henhold til EU-direktivet om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Producent
	CE-mærkning Dette produkt opfylder kravene i de gældende europæiske og nationale direktiver.

	Britisk overensstemmelsesvurdering
	Emballagen skal bortskaffes på miljøvenlig vis.
	Må kun anvendes indendørs
	Apparat af beskyttelseklasse II Apparatet har dobbelt beskyttelsesisolering og svarer derfor til beskyttelsesklasse 2.
	Produkterne er påviseligt i overensstemmelse med kravene i de tekniske regler for Den Eurasiske Økonomiske Union.
	Energieffektivitetsniveau 6
	Lyskilden kan ikke udskiftes

3. Tilsigtet brug



Apparatet må kun anvendes til det formål, det er udviklet til, og kun på den måde, som er angivet i betjeningsvejledningen. Enhver utilsigtet anvendelse kan være farlig. Producenten hæfter ikke for skader, der opstår som følge af ukorrekt brug eller brug i strid med formålet.

4. Advarsler og sikkerhedsanvisninger



- Hold emballagen uden for børns rækkevidde (fare for kvælning).
- Brug kun apparatet sammen med den medfølgende strømforsyning og kun med den netspænding, der er angivet på strømforsyningen.
- Stil kun apparatet på en fast og jævn overflade.
- Stil apparatet i nærheden af en let tilgængelige stikkontakt under opladningen.
- Kontrollér apparatet og tilbehøret for synlige skader før brugen. Anvend ikke apparatet i tvivlstilfælde, og kontakt din forhandler eller den anførte kundeserviceadresse, hvis du har spørgsmål.
- Hold apparatet, strømforsyningen og el-ledningen på afstand af vand!
- Strømforsyningen må aldrig sættes i eller tages ud med fugtige hænder.
- Sluk straks for apparatet i tilfælde af defekter eller driftsfejl, og træk apparatets stik ud af stikkontakten.
- Anbring el-ledningen, så man ikke kan falde over den.

VIGTIGT

- Beskyt apparatet mod stød, fugt, snavs, kraftige temperatursvingninger og direkte sollys.
- Undgå at tabe apparatet.

ADVARSEL

Anvisninger vedrørende håndtering af batterier

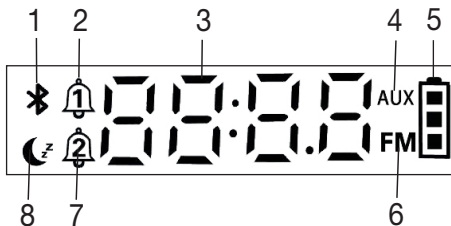
- Hvis væske fra batteriet kommer i kontakt med hud eller øjne, skal det pågældende sted skylles med vand, og der skal søges læge.
- Tag beskyttelseshandsker på og rengør batterirummet med en ren klud, hvis et batteri er løbet ud.
- Beskyt genopladelige batterier mod meget høj varme.
- Eksplosionsfare! Kast aldrig batterier ind i ild.
- Batterier må aldrig skilles ad, åbnes eller knuses.
- Anvend kun de opladere, der er anført i betjeningsvejledningen.
- Genopladelige batterier skal oplades korrekt før brug. Følg altid producentens anvisninger eller anvisningerne i denne betjeningsvejledning med henblik på korrekt opladning.
- Lad batteriet helt op inden den første ibrugtagning (se kapitel 6).
- For at opnå så lang en levetid som muligt for batteriet, skal du lade det genopladelige batteri helt op mindst 2 gange om året.

5. Beskrivelse af apparatet



- 1 Sensorflade
- 2 **Alarm 1**-knap
- 3 **Alarm 2**-knap
- 4 **Sleep**-knap
- 5 **Display**-knap
- 6 Display
- 7 **Mode**-knap
- 8 Knappen 
- 9 Knappen 
- 10 Knappen  OK
- 11 **On|Off**-kontakt
- 12 Mikro-USB-tilslutning
- 13. Opladnings-LED
- 14. AUX-tilslutning

Display



1 *Bluetooth®*

2 Alarmhukommelsesplads 1

3 Klokkeslæt/radiofrekvens/melodivalg

4 AUX-tilstand

5 Batteriniveau

6 Radiofunktion

7 Alarmhukommelsesplads 2

8 Sovefunktion ("Sleep")

6. Ibrugtagning

Sådan kommer du i gang

1. Fjern emballagen.
2. Kontrollér, om alle dele er med.
3. Kontrollér apparatet, USB-strømforsyningen, mikro-USB-kablet og AUX-kablet for skader.
4. Stil apparatet på en fast og jævn overflade.



Bemærk

Du kan bruge lysvækkeuret med USB-strømforsyningen sat i stikkontakten eller med batteriet.

Brug med USB-strømforsyningen

1. Stil apparatet i nærheden af en let tilgængelig stikkontakt.
2. Forbind USB-strømforsyningen med mikro-USB-kablet.
3. Sæt mikro-USB-kablet i mikro-USB-tilslutningen på bagsiden af apparatet.
4. Sæt USB-strømforsyningen i en egnet stikkontakt. AUX-kablet fungerer som antenne.
5. Stil **On|Off**-kontakten på bagsiden af apparatet i stillingen "On".
6. På apparatets display vises klokkeslættet som 00:00. Apparatet er nu klar til brug.

Batteridrift/opladning af batteriet

1. Du skal lade batteriet op, inden du kan tage apparatet i brug i batteridrift.
2. Forbind USB-strømforsyningen med mikro-USB-kablet.
3. Sæt mikro-USB-kablet i mikro-USB-tilslutningen på bagsiden af apparatet.
4. Sæt USB-strømforsyningen i en egnet stikkontakt. Under opladningen lyser en lille rød lampe ved siden af mikro-USB-tilslutningen på bagsiden af apparatet.
5. Når opladningen er afsluttet, slukker den lille røde lampe ved siden af mikro-USB-tilslutningen. En fuldstændig opladning varer ca. 4 timer.
6. Træk USB-strømforsyningen og mikro-USB-kablet ud af stikkontakten og apparatet. Derefter kan apparatet bruges i batteridrift.
7. Stil **On|Off**-kontakten på bagsiden af apparatet i stillingen "On".
8. På apparatets display vises klokkeslættet som 00:00 samt det aktuelle batteriniveau  .



Bemærk

De viste batterikapacitet kan variere afhængigt af den anvendte tilstand.

7. Anvendelse

7.1 Indstilling af klokkeslæt

Sådan gør du for at indstille klokkeslættet på apparatet:

1. Første gang du flytter **On|Off**-kontakten til stillingen "On", blinker timetallet automatisk på displayet. Hvis apparatet allerede har været i brug, skal du trykke på **Mode**-knappen i to sekunder.
2. Timetallet blinker på displayet.
Indstil timetallet med knappen **− ◀◀** eller knappen **▶▶ +**. Bekræft med tryk på knappen **▶ || OK**.
3. Minuttallet blinker på displayet.
Indstil minuttallet med knappen **− ◀◀** eller knappen **▶▶ +**. Bekræft med tryk på knappen **▶ || OK**.
4. Nu er klokkeslættet indstillet og vises fast på displayet.

7.2 Vækkefunktion "Alarm"



Apparatet har to alarmhukommelsespladser, som du kan indstille individuelt.

Sådan gør du for at indstille alarmen på apparatet:

1. Tryk på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen for den ønskede alarmhukommelsesplads i to sekunder.
2. Timetallet for alarmen blinker på displayet.
Indstil timetallet for alarmen med knappen  eller knappen . Bekræft med tryk på knappen .
3. Minuttallet for alarmen blinker på displayet.
Indstil minuttallet for alarmen med knappen  eller knappen . Bekræft med tryk på knappen .
4. Indstil den ønskede vækketone med knappen  eller knappen . Bekræft med tryk på knappen .

DAY = vækkemelodi 1
(melodi med fuglesang)

BELL = vækkemelodi 2
(klokkespil)

BEEP = biplyd

FM = radio (seneste indstillede radiostation)

--- = ingen lyd

5. Indstil solopgangens ønskede varighed med knappen  eller knappen . Bekræft med tryk på knappen .

5- 30 = solopgangen varer 30 minutter

5- 20 = solopgangen varer 20 minutter

5- 10 = solopgangen varer 10 minutter

5- 00 = ingen solopgang

Den simulerede solopgang starter inden den indstillede alarm for at forberede kroppen på at vågne op. Under den simulerede solopgang skifter stemningsbelysningen først fra rød til gul og derefter til hvid. Alarmen lyder på det ønskede vækketidspunkt.

6. Alarmen er aktiveret.  eller  vises på displayet (afhængigt af den valgte alarmhukommelsesplads).

Aktivering af alarmen

Tryk på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på lysvækkeuret for at aktivere alarmen.  eller  vises på displayet (afhængigt af den valgte alarmhukommelsesplads).

Bemærk

Alarmen kan ikke indstilles samtidigt med at der foretages Mode-indstillinger (*Bluetooth*®, radio og AUX).

Deaktivering af alarmer

For at deaktivere alarmer skal du trykke på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på lysvækkeuret, indtil  eller  ikke længere vises på displayet (afhængigt af den valgte alarmhukommelsesplads).

Alarmens snoozefunktion

Berør sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) i 1 sekund for at aktivere alarmens snoozefunktion, når alarmer lyder. En rød lampe lyser, når snoozefunktionen er aktiveret. Snoozefunktionens varighed er 8 minutter. Alarmer lyder igen efter 8 minutter.

Slukning af alarmer

For at slukke alarmer skal du berøre sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) i 3 sekunder eller trykke på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen, når alarmer lyder. Når sensorfladen berøres, bliver alarmer automatisk aktiveret på samme tidspunkt den efterfølgende dag. Når der trykkes på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen, er alarmer ikke længere aktiveret. Tryk på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på lysvækkeuret for at aktivere alarmer.

Kontrollér, at  eller  vises på displayet. I modsat fald lyder alarmer ikke på det indstillede alarmtidspunkt den efterfølgende dag.

7.3 Sovefunktionen "Sleep"

Sovefunktionen "Sleep" er velegnet til at hjælpe dig med at falde i søvn. Her kan du indstille en simuleret solnedgang. I den forbindelse lyser lampen efter et valgt tidsrum gradvist mindre kraftigt. Du kan også tilknytte afslappende havlyde, radio eller din egen musik til den simulerede solnedgang.

Sådan aktiverer du sovefunktionen "Sleep" på lysvækkeuret:

1. Vælg den musik, du ønsker at falde i søvn til, med **Mode**-knappen. Hvis du ikke ønsker nogen musik, kan du springe dette trin over.

BLUE = musik via *Bluetooth*®

FM = radio

SLP = sovmelodi (havlyde)

Knappen  = havlyde slået fra

Knappen  = havlyde slået til

Bekræft med tryk på knappen .

AUX = musik via en ekstern lydkilde, der er sluttet til AUX-indgangen (f.eks. MP3-afspiller, smartphone eller CD-afspiller)

2. Tryk på **Sleep**-knappen.

3. Lyset tændes, og **15** vises på displayet. Indstil solnedgangens ønskede varighed med **Sleep**-knappen (15, 30 eller 60 minutter). Under den simulerede solnedgang skifter stemningsbelysningen først fra hvid til gul og derefter til rød. På displayet vises symbolet for sovefunktionen .

4. Den valgte musik slukkes automatisk, når solnedgangens indstillede varighed er udløbet.
5. Tryk på **Sleep**-knappen i 2 sekunder, hvis du vil afbryde sovefunktionen før tid. Symbolet for sovefunktionen  forsvinder fra displayet.

7.4 Lys/natbordslampe

Apparatet har en natbordslampe med tre lysstyrketrin.

- Tryk kort på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) for at tænde for natbordslampen.
- Tryk igen på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) for at justere lysstyrken.
- Hvis du vil slukke for natbordslampen igen, skal du trykke længe (ca. 2 sekunder) på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet).

7.5 Stemningsbelysning

Du kan også bruge lysvækkeuret som stemningsbelysning. Stemningsbelysningen kan have følgende farver:

hvid (3 lysstyrketrin) -> gul -> blå -> grøn -> rød -> stemningsbelysning med farveskift -> slukket

1. Tryk kort på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) for at tænde for stemningsbelysningen på lysvækkeuret.
2. Tryk igen på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet) for at skifte mellem de forskellige farver på stemningsbelysningen.
3. Hvis du vil slukke for stemningsbelysningen igen, skal du trykke længe (ca. 2 sekunder) på sensorfladen (højtalerfladen øverst på apparatet).

7.6 Radio

Apparatet har maks. 30 hukommelsespladser til radiostationer.

1. Tryk 2 gange på **Mode**-knappen for at tænde for radioen. Den aktuelle radiofrekvens vises på displayet.
2. Tryk på knappen  for at starte eller stoppe den automatiske stationssøgning. Fundne stationer bliver automatisk gemt.
3. Tryk kort på knappen  eller knappen  for at skifte mellem de lagrede stationer.
4. Tryk længe på knappen  eller knappen  for at indstille lydstyrken (-).
5. Hvis du vil slukke for radioen skal du trykke flere gange på **Mode**-knappen, indtil klokkeslættet vises på displayet.



Bemærk

Sæt AUX-kablet i AUX-tilslutningen på bagsiden af apparatet for at forbedre modtagelsen. AUX-kablet fungerer som antenne.

7.7 Indstilling af displayets lysstyrke

Apparatets display har tre lysstyrketrin.

- Tryk på **Display**-knappen for at justere displayets lysstyrke.

100 % -> 50 % -> slukket display

7.8 Aktivering/deaktivering af *Bluetooth*®

For at kunne afspille din egen musik på lysvækkeuret via *Bluetooth*® skal du først aktivere *Bluetooth*®. Sådan aktiverer du *Bluetooth*® på lysvækkeuret:

1. Tryk på **Mode**-knappen.
BLUE vises på displayet, og  begynder at blinke.
2. Derefter kan lysvækkeuret forbindes med andre apparater (f.eks. en smartphone) via *Bluetooth*®. Når et apparat er forbundet med lysvækkeuret via *Bluetooth*®, lyder en signaltone på lysvækkeuret, og *Bluetooth*®-symbolet  begynder at lyse. Hvis *Bluetooth*®-forbindelsen afbrydes, lyder der igen en signaltone på lysvækkeuret, og *Bluetooth*®-symbolet  slukker.
3. Hvis du vil deaktivere *Bluetooth*® på lysvækkeuret, skal du trykke flere gange på **Mode**-knappen, indtil klokkeslættet vises på displayet. *Bluetooth*®-symbolet  slukker.
4. Tryk kort på knappen  eller knappen  på lysvækkeuret for at skifte mellem de forskellige sange på det forbundne apparat.
5. Tryk længe på knappen  eller knappen  for at indstille lydstyrken på lysvækkeuret (0-30).
6. Hvis du vil forlade *Bluetooth*®-tilstanden, skal du trykke på **Mode**-knappen.

7.9 AUX-tilslutning

Du kan tilslutte en ekstern lydkilde (f.eks. MP3-afspiller, smartphone eller CD-afspiller) til lysvækkeuret via AUX-indgangen.

1. Tilslut det medfølgende AUX-kabel til en lydkilde (f.eks. en smartphone).
2. Sæt den anden ende af AUX-kablet i AUX-indgangen på bagsiden af lysvækkeuret.
3. Tryk tre gange på **Mode**-knappen. **AUX** vises på displayet. Nu er den eksterne lydkilde tilsluttet til lysvækkeuret.
4. Indstilling af sange og justering af lydstyrken sker via det forbundne apparat og ikke på lysvækkeuret.
5. Tryk på **Mode**-knappen for at afslutte AUX-tilstanden.

7.10 Slukning af lysvækkeuret



Alle gemte data går tabt, når du slukker for lysvækkeuret.

- Når du vil slukke for lysvækkeuret, skal du flytte **On|Off**-kontakten på bagsiden af apparatet til stillingen "Off".

8. Rengøring og vedligeholdelse

- Rengør apparatet med en tør klud.
- Brug ikke skurende rengøringsmidler.
- Sørg for, at der ikke kommer vand ind i apparatet. Hvis dette skulle ske, må apparatet først bruges igen, når det er tørret helt.
- Apparatet, USB-strømforsyningen, mikro-USB-ladekablet og AUX-kablet må under ingen omstændigheder nedsænkes i vand eller andre væsker.
- Beskyt apparatet mod stød, fugt, støv, kemikalier, kraftige temperatursvingninger og varmekilder (ovn, radiator) for tæt på apparatet.

9. Sådan løser du driftsproblemer

Problem	Mulig årsag	Løsning
Apparatet lyser ikke	Tænd/sluk-knap slået fra	Slå tænd/sluk-knappen til.
	Ingen strøm	Tilslut strømforsyningen korrekt/lad batteriet op.
	Ingen strøm	Strømforsyningen/batteriet er defekt. Kontakt kundeservice eller forhandleren.
	LED'ernes levetid er overskredet. LED'erne er defekte.	Henvend dig til vores kundeservice eller en autoriseret forhandler, hvis der er brug for reparation.

Under www.beurer.com kan du finde flere oplysninger og en liste over hyppigt stillede spørgsmål (FAQs) om dette produkt.

10. Bortskaffelse

Af hensyn til miljøet må det udtjente apparat ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Bortskaffelse kan ske via den lokale genbrugsstation. Bortskaf materialerne i henhold til din kommunes regler på dette område. Apparatet skal bortskaffes i henhold til EF-direktivet vedrørende elektrisk og elektronisk affald – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment). Henvend dig til din kommunes tekniske forvaltning, hvis du har andre spørgsmål.



11. Tekniske data

Model	WL 50
Mål	Ø 10,5 x 13,2 cm
Vægt	ca. 540 g
Lys	LED-teknologi
Belysningsstyrken af det hvide lys	800 lux (i en afstand på ca. 10 cm)
Lysstyrketrin for det hvide lys	3 trin
Stemningsbelysning	Automatisk og manuelt RGB-farveskift
Snooze-varighed	8 minutter
Displaybelysning	100 %, 50 %, slukket
Klokkeslæt	Kan indstilles til 24 timer

Alarm	2 alarmtidspunkter
Opladningsfunktion	USB-opladningsfunktion
Batteri	Lithium-ion, 2000 mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Musikafspilningstid	Op til ca. 5 timer
Radio	87,5 – 108 MHz; maks. 30 hukommelsespladser
Højtaler	5 watt
Strømforsyning	Producent: ShenZhenShi Hua Yi Teng Technology Co., LTD Model-nr.: HYT-0501000EW / HYT-0501000KW
Strømforsyning	Indgang: 100-240 V AC 50/60 Hz Udgang: 5,0 V DC 1,0 A 5,0 W
Gennemsnitlig effekt under brug	$\geq 75,44\%$
Energiforbrug uden belastning	$\leq 0,07$ W
Strømforsyningens beskyttelsesklasse	Beskyttelsesklasse II
Frekvensbånd	2402 MHz til 2480 MHz

Sendeeffekt (dBm)	2 dBm
Lysvækkeuret anvender <i>Bluetooth</i> ® Classic, som er kompatibel med <i>Bluetooth</i> ® 4.0 smartphones/tablets	
Dette produkt indeholder en lyskilde af energieffektivitetsklasse G	

Ret til tekniske ændringer forbeholdes.

Vi bekræfter hermed, at dette produkt lever op til EU-direktivet RED 2014/53/EU.

CE-overensstemmelseserklæringen for dette produkt kan findes under: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedclarationofconformity.php>

12. GARANTI

Nærmere oplysninger om garantien og garantibetingelserne findes i det medfølgende garanti-tilhæfte.

Med forbehold for fejl og ændringer



Läs noggrant igenom denna bruksanvisning, spara den för framtida användning, se till att den är tillgänglig för andra användare och följ anvisningarna.



VARNING

- Produkten är endast avsedd för privat bruk och får inte användas i kommersiellt syfte.
- Produkten får användas av barn över åtta år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenheter och kunskaper under förutsättning att de hålls under uppsikt eller instrueras i hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår vilka risker användningen innebär.

- Låt inte barn leka med produkten.
- Öppna eller reparera aldrig produkten på egen hand eftersom det då inte längre går att garantera att den kommer att fungera felfritt. Om denna anvisning inte följs upphör garantin att gälla.
- Rengöring och allmänt underhåll får inte utföras av barn om inte barnet står under uppsikt av en vuxen.
- Om USB-nätadaptern eller mikro-USB-kabeln skadas måste de kasseras.

Bästa kund,

Vi är glada över att du har valt en produkt ur vårt sortiment. Vårt varumärke står för kvalitativa och noggrant testade kvalitetsprodukter inom värme, vikt, blodtryck, kroppstemperatur, puls, skonsamma behandlingar, massage, luft och skönhet.

Vänliga hälsningar

Ditt Beurer-team

Presentation av produkten

Väckningslampan WL 50 från Beurer väcker dig och hjälper dig att somna på ett behagligt och naturligt sätt. LED-ljuset ökar gradvis och simulerar en soluppgång. På det här sättet vänjer sig ögat långsamt vid ljuset och kroppen förbereder sig sakt men säkert på att vakna. Du kan dessutom ställa in en väckningsmelodi som hörs efter den simulerade soluppgången och ger extra effekt vid väckningen. Du kan även välja mellan radio och olika ljud som väckningston. Väckningslampan WL 50 från Beurer ger dig en vilsam och behaglig start på dagen och hjälper dig även att somna med en simulerad solnedgång med melodi.

Funktioner:

- Väckningsfunktionen "Alarm" (simulerad soluppgång: ljuset från väckningslampan blir långsamt starkare inom ett inställt tidsintervall, dessutom kan musik hjälpa till med uppväckningsprocessen)
- Insomningsfunktionen "Sleep" (simulerad solnedgång: ljuset från väckningslampan blir långsamt svagare och stängs av automatiskt efter en viss förinställd tid, dessutom kan musik hjälpa till med insomningsprocessen)
- Ljuskfunktion (vitt ljus/nattduksbordslampa)
- Stämningsbelysning med fast färginställning
- Tidsvisning på displayen
- Ultrakortvågsradio med max 30 radiominnesplatser
- Väckningston, 2 väckningsmelodier, 1 insomningsmelodi
- Uppspelning av egen musik via *Bluetooth*® eller AUX-ingång

Innehåll

1. I förpackningen ingår följande	30	8. Rengöring och underhåll.....	47
2. Teckenförklaring	31	9. Vad gör jag om det uppstår problem? ..	48
3. Avsedd användning	33	10. Avfallshantering	48
4. Varnings- och säkerhetsinformation.	33	11. Tekniska specifikationer	49
5. Beskrivning av produkten	35	12. GARANTI	51
6. Börja använda produkten	37		
7. Användning	39		

1. I förpackningen ingår följande

Kontrollera leveransen för att se att förpackningen är oskadad och att alla delar finns med. Före användning bör du kontrollera att produkten och tillbehören inte har några synliga skador och att allt förpackningsmaterial har avlägsnats. Använd inte produkten i tveksamma fall, utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.

1 x Väckningslampa	1 x USB-nätadapter	1 x Mikro-USB-kabel
1 x AUX-kabel (antenn)	1 x Bruksanvisning	

2. Teckenförklaring

På produkten, i bruksanvisningen, på förpackningen och på märkskylten används följande symboler:

	Varning Varning gällande risk för personskada eller hälsofara
	Obs! Säkerhetshänvisning gällande skador på produkten/tillbehör
	Produktinformation Hänvisar till viktig information
	Läs anvisningarna
	Avfallshantera produkten enligt EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE
	Tillverkare
	CE-märkning Denna produkt uppfyller kraven i gällande europeiska och nationella riktlinjer.

	UKCA-märke
	Avfallssortera förpackningen på ett miljövänligt sätt
	Får endast användas inomhus
	Produkten uppfyller skyddsklass II Produkten är dubbelt skyddsisolerad och motsvarar därmed kapslingsklass 2
	Produkterna har bevisats uppfylla kraven i EAEU:s tekniska regelverk.
	Energieffektivitetsnivå 6
	Ljuskällan kan inte bytas

3. Avsedd användning



VARNING

Produkten får enbart användas i det syfte som den är utvecklad för och på det sätt som anges i bruksanvisningen. All felaktig användning kan vara farlig! Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer vid olämplig eller felaktig användning.

4. Varnings- och säkerhetsinformation



VARNING

- Håll barn borta från förpackningsmaterialet (risk för kvävning).
- Produkten får endast användas tillsammans med den medföljande nätadaptern och enbart med den nätspänning som anges på nätadaptern.
- Placera produkten på en jämn och stabil yta.
- Placera produkten i närheten av ett lättillgängligt eluttag under laddningen.
- Innan du använder produkten kontrollerar du att produkten och tillbehören inte har några synliga skador. Använd inte produkten i tveksamma fall utan vänd dig till återförsäljaren eller till vår kundtjänst på angiven adress.
- Håll produkten, nätadaptern och strömkabeln på avstånd från vatten!
- Sätt aldrig i eller dra ut nätadaptern med fuktiga händer.
- Stäng genast av produkten och dra ut kontakten vid fel eller driftstörningar.
- Placera strömkabeln så att ingen kan snava på den.

OBS

- Skydda produkten mot stötar, fukt, smuts, kraftiga temperaturvariationer och direkt solljus.
- Låt inte produkten falla i golvet.

VARNING

Anvisningar för hantering av uppladdningsbara batterier

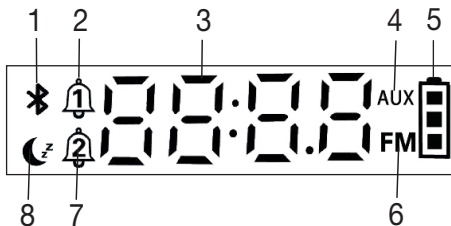
- Om vätska från en battericell kommer i kontakt med hud eller ögon ska det berörda stället sköljas med vatten. Uppsök läkarvård.
- Om ett batteri läcker ska batterifacket rengöras med en torr trasa. Skyddshandskar ska bäras vid rengöringen.
- Utsätt inte uppladdningsbara batterier för höga temperaturer.
- Risk för explosion! Kasta aldrig batterier i öppen eld.
- Batterierna får inte öppnas eller tas isär.
- Använd enbart den laddare som anges i bruksanvisningen.
- Uppladdningsbara batterier måste laddas före användning. Följ alltid tillverkarens anvisningar, samt anvisningarna rörande korrekt laddning i den här bruksanvisningen.
- Ladda upp batteriet helt före det första användningstillfället (se avsnitt 6).
- För att batteriet ska hålla så länge som möjligt bör det laddas upp helt minst två gånger per år.

5. Beskrivning av produkten



- 1 Sensoryta
- 2 **Alarm 1**-knapp
- 3 **Alarm 2**-knapp
- 4 **Sleep**-knapp
- 5 **Display**-knapp
- 6 Display
- 7 **Mode**-knapp
- 8 -knapp
- 9 -knapp
- 10  **OK** -knapp
- 11 -reglage
- 12 Mikro-USB-anlutning
- 13 Laddningslampa
- 14 AUX-anlutning

Display



1 Bluetooth®

2 Alarmminnesplats 1

3 Klockslag/radiofrekvens/melodival

4 AUX-läge

5 Batterinivå

6 Radioläge

7 Alarmminnesplats 2

8 Insomningsfunktion ("Sleep")

6. Börja använda produkten

Kom igång

1. Ta bort förpackningsmaterialet.
2. Kontrollera att alla delar som ska ingå finns med i förpackningen.
3. Kontrollera att produkten, USB-nätadaptern, mikro-USB-kabeln och AUX-kabeln är oskadade.
4. Placera produkten på en jämn och stabil yta.



Information

Väckningslampan kan drivas med USB-nätadaptern via eluttaget eller med det uppladningsbara batteriet.

Användning med USB-nätadapter

1. Placera produkten i närheten av ett lättillgängligt eluttag.
2. Anslut USB-nätadaptern till mikro-USB-kabeln.
3. Anslut mikro-USB-kabeln till mikro-USB-uttaget på produktens baksida.
4. Anslut USB-nätadaptern till ett lämpligt eluttag. AUX-kabeln fungerar som antenn.
5. Skjut **On|Off** -reglaget på produktens baksida till "On".
6. På produktens display visas klockslaget med 00:00. Du kan nu börja använda produkten.

Användning med batteri/ladda batteri

1. Innan du kan börja använda produkten med batteridrift måste du ladda batteriet.
2. Anslut USB-nätadaptern till mikro-USB-kabeln.
3. Anslut mikro-USB-kabeln till mikro-USB-uttaget på produktens baksida.
4. Anslut USB-nätadaptern till ett lämpligt eluttag. Under laddningen lyser ett litet rött ljus bredvid mikro-USB-uttaget på produktens baksida.
5. När laddningen är avslutad slocknar det lilla röda ljuset bredvid mikro-USB-uttaget. En fullständig laddning tar cirka fyra timmar.
6. Dra ut USB-nätadaptern och mikro-USB-kabeln ur eluttaget och produkten. Produkten kan nu användas med batteri.
7. Skjut **On|Off** -reglaget på produktens baksida till "On".
8. På produktens display visas klockslaget med 00:00 samt den aktuella batterinivån .



Information

Den aktuella batterinivån kan variera beroende på vilket läge som används.

7. Användning

7.1 Ställa in klockslag

Så här gör du för att ställa in klockslaget på produkten:

1. När du skjuter **On|Off**-reglaget till "On" på produkten för första gången blinkar timtalet automatiskt på displayen. Om produkten har använts tidigare håller du **Mode**-knappen nedtryckt i två sekunder.
2. Timtalet blinkar på displayen.
Ställ in timtalet med **— ◀◀**-knappen och **▶▶ +**-knappen. Bekräfta med **▶▶ || OK**-knappen.
3. Minuttalet blinkar på displayen.
Ställ in minuttalet med **— ◀◀**-knappen och **▶▶ +**-knappen. Bekräfta med **▶▶ || OK**-knappen.
4. Klockslaget är nu inställt och visas permanent på displayen.

7.2 Väckningsfunktion "Alarm"



Information

Produkten har två minnesplatser för alarm som du kan ställa in individuellt.

Så här gör du för att ställa in larmet på produkten:

1. Håll beroende på önskad alarmminnesplats **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen nedtryckt i två sekunder.

2. Alarmtimmen blinkar på displayen.

Ställ in alarmtimmen med -knappen och -knappen. Bekräfta med -knappen.

3. Alarmminuten blinkar på displayen.

Ställ in alarmminuten med -knappen och -knappen. Bekräfta med -knappen.

4. Ställ in önskad väckningston med -knappen och -knappen. Bekräfta med -knappen.

DAY = Väckningsmelodi 1 (melodi med fågelkvitter)

BELL = Väckningsmelodi 2 (klockspel)

BEEP = Pipton

FM = Radio (senast inställda radiokanal)

--- = Inget ljud

5. Ställ in önskad soluppgångstid med -knappen och -knappen. Bekräfta med -knappen.

- 5- 30 = Soluppgångstid 30 minuter
- 5- 20 = Soluppgångstid 20 minuter
- 5- 10 = Soluppgångstid 10 minuter
- 5- 00 = Ingen soluppgång

Den simulerade soluppgången startar före det inställda alarmet för att förbereda kroppen på att vakna. Under den simulerade soluppgången växlar stämningsbelysningen först från rött till gult och sedan till vitt. Alarmet hörs vid den faktiska väckningstiden.

6. Alarmet är aktiverat. På displayen visas  eller  (beroende på vald alarmminnesplats).

Aktivera alarm

Tryck på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på väckningslampan för att aktivera alarmet. På displayen visas  eller  (beroende på vald alarmminnesplats).



Information

Under pågående Mode-inställningar (*Bluetooth*®, radio och AUX) kan inte alarmet ställas in samtidigt.

Inaktivera alarmet

För att inaktivera alarmet trycker du på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen tills  eller  (beroende på vald alarmminnesplats) slocknar på displayen.

Snooza

För att snooza när alarmet hörs berör du sensorytan (högtalartytan på produktens ovansida) i en sekund. Efter att snoozefunktionen aktiverats tänds ett rött ljus. Snoozetiden är 8 minuter. Efter åtta minuter hörs alarmet igen.

Koppla ur alarmet

För att stänga av alarmet när det hörs berör du sensorytan (högtalartytan på produktens ovansida) i tre sekunder eller trycker på **Alarm 1**-knappen resp. **Alarm 2**-knappen.

När du rör vid sensorytan aktiveras alarmet automatiskt vid samma tid nästa dag. När **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen trycks ned är inte alarmet aktiverat längre.

Tryck på **Alarm 1**-knappen resp. **Alarm 2**-knappen på väckningslampan för att aktivera alarmet.

Se till att  resp.  syns på displayen. Det är en förutsättning för att alarmet ska höras den inställda alarmtiden nästa dag.

7.3 Insomningsfunktion "Sleep"

Insomningsfunktionen "Sleep" passar perfekt när du behöver hjälp att somna. Du kan ställa in en simulerad solnedgång. Då blir ljuset långsamt svagare efter en inställd tidsperiod. Du kan ge den simulerade solnedgången olika avslappnade ljud som havsbrus, radio eller välja egen musik.

Så här gör du för att slå på insomningsfunktionen "Sleep" på väckningslampan:

1. Med **Mode**-knappen väljer du vilken musik du vill somna till. Om du inte vill somna till musik hoppar du över det här steget.

BLUE = Musik via *Bluetooth*®

FM = Radio

SLP = Insomningsmelodi (havsbrus)



-knapp = havsbrus av



+knapp = havsbrus på

Bekräfta med  **OK**-knappen.

AUX = Musik via en extern ljudkälla som är ansluten till en AUX-ingång (t.ex. MP3-spelare, smart telefon eller CD-spelare)

2. Tryck på **Sleep**-knappen.
3. Ljuset tänds och på displayen visas 15. Ställ in önskad tidsperiod för solnedgången med **Sleep**-knappen (15, 30 eller 60 minuter). Under den simulerade solnedgången växlar stämningsbelysningen först från vitt till gult och sedan till rött. Symbolen för insomningsfunktionen  visas på displayen.
4. Musiken stängs av automatiskt när den inställda tidsperioden för solnedgången har passerat.
5. Om du vill avbryta insomningsfunktionen i förtid trycker du på **Sleep**-knappen i 2 sekunder. Symbolen för insomningsfunktionen  slocknar på displayen.

7.4 Ljus/nattduksbordslampa

Produkten har en nattduksbordslampa med tre ljusnivåer.

- För att tända nattduksbordslampan berör du kort sensorytan (högtalarytan på produktens ovansida).
- För att ställa in ljusnivån berör du sensorytan igen (högtalarytan på produktens ovansida).
- För att släcka nattduksbordslampan igen trycker du på sensorytan (högtalarytan på produktens ovansida) i ca två sekunder.

7.5 Stämningsbelysning

Du kan även använda väckningslampan som stämningsbelysning. Stämningsbelysningen finns i följande färger:

Vit (3 ljusnivåer) -> gul -> blå -> grön -> röd-> stämningsbelysning med färgväxling -> av
--

1. För att tända stämningsbelysningen på väckningslampan berör du kort sensorytan (högtalarytan på produktens ovansida).
2. För att växla mellan de olika stämningsbelysningarna berör du sensorytan igen (högtalarytan på produktens ovansida).
3. För att släcka stämningsbelysningen igen trycker du på sensorytan (högtalarytan på produktens ovansida) i ca två sekunder.

7.6 Radio

Produkten har max 30 minnesplatser för radiokanaler.

1. För att slå på radion trycker du två gånger på **Mode**-knappen. Den inställda radiofrekvensen visas på displayen.
2. Tryck på -knappen för att starta eller stoppa den automatiska kanalsökningen. De stationer som hittas sparas automatiskt.
3. Tryck på -knappen resp. -knappen för att växla mellan de olika sparade stationerna.
4. Håll -knappen resp. -knappen nedtryckt för att ställa in ljudstyrkan (00-30).
5. För att stänga av radion trycker du på **Mode**-knappen tills klockslaget visas på displayen.



Information

Anslut AUX-kabeln till AUX-anslutningen på produktens baksida för att förbättra mottagningen. AUX-kabeln fungerar som antenn.

7.7 Ställa in displayens ljusstyrka

Produkten har tre nivåer för displayljusstyrka.

- Tryck på **Display**-knappen för att ställa in displayens ljusstyrka.

100 % -> 50 % -> Display av

7.8 Aktivera/inaktivera *Bluetooth*®

Om du vill spela egen musik via *Bluetooth*® på väckningslampan måste du först aktivera *Bluetooth*®. Gör så här för att aktivera *Bluetooth*® på väckningslampan:

1. Tryck på **Mode**-knappen.
BLUE visas på displayen och  börjar blinka.
2. Nu kan väckningslampan anslutas till andra enheter via *Bluetooth*® (t.ex. en smart telefon). När produkten är ansluten till väckningslampan via *Bluetooth*® hörs en ljudsignal och *Bluetooth*®-symbolen  börjar lysa. Om *Bluetooth*®-anslutningen bryts hörs en ljudsignal igen och *Bluetooth*®-symbolen  slocknar.
3. För att inaktivera *Bluetooth*® på väckningslampan trycker du på **Mode**-knappen tills klockslaget visas på displayen. *Bluetooth*®-symbolen  slocknar.
4. För att växla mellan de olika melodierna på den kopplade produkten trycker du kort på -knappen resp. -knappen.
5. Håll -knappen resp. -knappen nedtryckt för att ställa in ljudstyrkan på väckningslampan (00-30).
6. Tryck på **Mode**-knappen för att lämna *Bluetooth*®-läget igen.

7.9 AUX-anslutning

Du kan ansluta en extern ljudkälla (t.ex. MP3-spelare, smart telefon eller CD-spelare) till väckningslampan via AUX-ingången.

1. Anslut den medföljande AUX-kabeln till ljudkällan (t.ex. en smart telefon).

2. Anslut den andra änden av AUX-kabeln till AUX-ingången på väckningslampans baksida.
3. Tryck på **Mode**-knappen tre gånger. **AUX** visas på displayen. Den externa ljudkällan är nu ansluten till väckningslampan.
4. Inställning av spår och reglering av ljudstyrka sker via den kopplade produkten, inte på själva väckningslampan.
5. Tryck på **Mode**-knappen för att lämna AUX-läget igen.

7.10 Släcka väckningslampan



Information

När du släcker väckningslampan raderas alla sparade data.

- För att släcka väckningslampan skjut du **On|Off**-reglaget på baksidan till "Off".

8. Rengöring och underhåll

- Torka av produkten med en torr trasa.
- Använd inga slipande rengöringsmedel.
- Se till att inget vatten kommer in i produkten. Om det ändå skulle hända får produkten inte användas förrän den är helt torr.
- Doppa aldrig produkten, USB-nätadaptern, mikro-USB-kabeln och AUX-kabeln i vatten eller andra vätskor.
- Skydda produkten mot stötar, fukt, damm, kemikalier, kraftiga temperaturvariationer och placera den inte för nära värmekällor (kaminer, värmeelement).

9. Vad gör jag om det uppstår problem?

Problem	Möjliga orsaker	Åtgärd
Produkten tänds inte	På/Av-knapp avstängd	Tryck på På/Av-knappen.
	Ingen ström.	Anslut nätdelen korrekt/Ladda batteriet.
	Ingen ström.	Nätdelen eller batteriet är defekt. Kontakta kundtjänst eller återförsäljaren.
	Lysdiodernas livslängd har överskridits. Lysdioderna är defekta.	Kontakta vår kundtjänst eller en auktoriserad återförsäljare om produkten behöver repareras.

På www.beurer.com hittar du mer information och en lista med svar på vanliga frågor om den här produkten.

10. Avfallshantering

När produkten har tjänat ut får den av hänsyn till miljön inte slängas bland det vanliga hushållsavfallet. Lämna den i stället till en återvinningscentral. Följ de lokala föreskrifterna för avfallshantering av olika material. Produkten ska avyttras i enlighet med EG-direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter – WEEE. Om du har frågor som rör avfallshantering vänder du dig till ansvariga kommunala myndigheter.



11. Tekniska specifikationer

Modell	WL 50
Mått	Ø 10,5 x 13,2 cm
Vikt	ca 540 g
Belysning	Lysdiodsteknik
Belysningsstyrka vitt ljus	800 Lux (vid ett avstånd på ca 10 cm)
Ljusstyrka vitt ljus	3 nivåer
Stämningsbelysning	Automatisk och manuell RGB-färgväxling
Tidsintervall för snoozefunktion	8 minuter
Displaybelysning	100 %, 50 %, av
Klockslag	24 h justerbar
Alarm	2 alarmtider
Laddningsfunktion	USB-laddningsfunktion
Batteri	Litiumjon, 2 000mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Musikuppspelningstid	upp till cirka 5 timmar
Radio	87,5 – 108 MHz; max 30 minnesplatser

Högtalare	5 watt
Nät-del	Tillverkare: ShenZhenShi Hua Yi Teng Technology Co., LTD Modellnr.: HYT-0501000EW / HYT-0501000KW
Strömförsörjning	Ineffekt: 100-240 V AC 50/60 Hz Uteffekt: 5,0 V DC 1,0 A 5,0 W
Genomsnittlig verkningsgrad	≥ 75, 44%
Energiförbrukning vid noll-last	≤ 0,07 W
Kapslingsklass nät-del	Kapslingsklass II
Frekvensband	2 402 MHz till 2 480 MHz
Sändningsstyrka (dBm)	2dBm
Väckningslampan använder <i>Bluetooth</i> ® Classic, som är kompatibel med smarta telefoner/surfplattor som har <i>Bluetooth</i> ® 4.0	
Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass G.	

Tekniska ändringar förbehålles.

Vi intygar härmed att denna produkt uppfyller kraven i EU:s RED-direktiv 2014/53/EU.

EG-försäkran om överensstämmelse för denna produkt finns här:

<https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. GARANTI

Mer information om garantin och garantivillkoren hittar du i den medföljande garantifoldern.

NORSK



Les denne bruksanvisningen grundig, oppbevar den for senere bruk, gjør den tilgjengelig for andre brukere og følg anvisningene.



ADVARSEL

- Apparatet er kun ment for bruk i boliger/private omgivelser, ikke profesjonelt.
- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og eldre, samt av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale ferdigheter eller av personer som mangler erfaring og kunnskap, når de er under tilsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av produktet og hvilke farer som er forbundet med det.

- Barn må ikke leke med apparatet.
- Ikke prøv å åpne eller reparere apparatet selv. Hvis dette gjøres, kan det ikke lenger garanteres at apparatet vil fungere korrekt. Overholdes ikke denne regelen, blir garantien ugyldig.
- Barn må ikke rengjøre og vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Hvis USB-nettadapteren eller mikro-USB-kabelen blir skadet, må de kasseres.

Kjære kunde,

Det gleder oss at du har valgt et av våre produkter. Vårt navn står for høyverdige og grundig testede kvalitetsprodukter innenfor områdene varme, vekt, blodtrykk, kroppstemperatur, puls, myk terapi, massasje, luft og skjønnhetspleie.

Vennlig hilsen

Beurer-teamet

Bli kjent med produktet

beurer vekkelampe WL 50 vekker deg og lar deg sovne på en naturlig og behagelig måte. LED-lyset simulerer soloppgang ved å øke gradvis i styrke. Øynene får dermed tid til å venne seg til lyset, og kroppen får en myk oppvåkning. Du kan dessuten stille inn en vekkemelodi som høres etter den simulerte soloppgangen og hjelper deg å våkne. Ved siden av vekkelyden kan du velge mellom radio og forskjellige typer lyd. beurer vekkelampe WL 50 bidrar både til å gi deg en uthvilt og fornøyd start på dagen og til å la deg sovne behagelig ved hjelp av en simulert solnedgang med melodi.

Funksjoner:

- Vekkefunksjon "Alarm" (Simulert soloppgang: Vekkelampen blir langsom lysere i løpet av det innstilte tidsrommet. I tillegg kan musikk hjelpe på oppvåkningen.)
- Sovnefunksjon "Sleep" (Simulert solnedgang: Vekkelampen blir langsomt mørkere og slår seg av automatisk etter forhåndsinnstilt tid. I tillegg kan musikk hjelpe på innsovningen.)
- Lysfunksjon (hvitt lys/nattbordlampe)
- Stemningslys med fargefiksering
- Visning av klokkeslett på displayet
- FM-radio med maks 30 stasjonslagringsplasser
- Vekkelyd, 2 oppvåkningmelodier, 1 innsovningsmelodi
- Avspilling av egen musikk via *Bluetooth*® eller via AUX-inngang

Innholdsfortegnelse

1. Leveringsomfang	55	7. Bruk	64
2. Tegnforklaring	56	8. Rengjøring og vedlikehold	72
3. Forskriftsmessig bruk	58	9. Fremgangsmåte ved problemer?.....	73
4. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger..	58	10. Avfallshåndtering.....	73
5. Produktbeskrivelse.....	60	11. Tekniske data	74
6. Før bruk	62	12. GARANTI	76

1. Leveringsomfang

Kontroller leveransen for å sjekke at kartongemballasjen er uskadet og at innholdet er intakt. Kontroller før bruk at apparatet og tilbehøret ikke har synlige skader og at all emballasje er fjernet. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.

1 x Vekkelampe	1 x USB-nettadapter	1 x Mikro-USB-kabel
1 x AUX-kabel (antenne)	1 x Bruksanvisning	

2. Tegnforklaring

Det brukes følgende symboler på selve enheten, i bruksanvisningen, på emballasjen og på enhetens merking:

	Advarsel Advarsel om fare for skader eller helsemessig risiko.
	Obs Det gjøres oppmerksom på mulige skader på apparatet/tilbehøret.
	Produktinformasjon Henvisning til viktig informasjon
	Les veiledningen!
	Avhendes i samsvar med EU-direktivet for elektrisk og elektronisk utstyr 2002/96/EF – WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)
	Produsent
	CE-merking Dette produktet oppfyller kravene til gjeldende europeiske og nasjonale retningslinjer.

	Samsvarsvurderingsmerke fra Storbritannia
	Bruk emballasjen miljøriktig
	Kun for innendørs bruk
	Klasse II-enhet Enheten er dobbeltisolert og overholder dermed beskyttelsesklasse 2.
	Produktene oppfyller kravene i EAWUs tekniske forskrifter.
	Energiklasse 6
	Lyskilden kan ikke skiftes ut

3. Forskriftsmessig bruk

ADVARSEL

Apparatet skal kun brukes til det angitte formålet, og på den måten som er beskrevet i denne bruksanvisningen. Ikke-forskriftsmessig bruk kan være farlig. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som skyldes ikke-forskriftsmessig eller feil bruk.

4. Advarsels- og sikkerhetsanvisninger

ADVARSEL

- Hold barn unna emballasjen (fare for kvelning).
- Apparatet skal kun brukes sammen med den medfølgende nettadapteren, og med den nettspenningen som er angitt på nettadapteren.
- Plasser apparatet på et stabilt og jevnt underlag.
- Plasser apparatet i nærheten av en lett tilgjengelig stikkontakt under ladingen.
- Kontroller før bruk at apparatet eller tilbehøret ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis du tror det kan være skadet. Henvend deg i stedet til din lokale forhandler eller kontakt kundeservice.
- Hold apparatet, nettadapteren og strømledningen unna vann!
- Ikke sett inn eller ta ut nettadapteren når du er våt på hendene.
- Hvis du oppdager defekter eller driftsforstyrrelser, må du øyeblikkelig slå av apparatet og koble fra strømforsyningen.

- Legg strømledningen på en slik måte at ingen kan snuble i den.



OBS

- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, smuss, sterke temperatursvingninger og direkte solskinn.
- Ikke la apparatet falle i bakken.



ADVARSEL

Instruksjoner for håndtering av oppladbare batterier

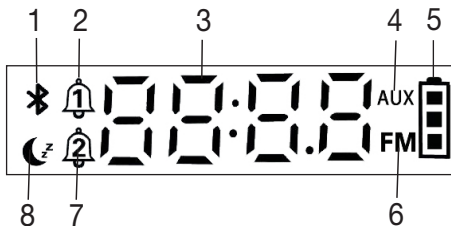
- Hvis væske fra battericeller kommer i kontakt med hud eller øyne, må det berørte området skylles med vann og lege oppsøkes umiddelbart.
- Hvis et batteri lekker, må du bruke vernehansker og rengjøre batterirommet med en tørr klut.
- Beskytt batteriene mot for sterk varme.
- Eksplosjonsfare! Ikke kast batterier på åpen ild.
- Ikke demonter, åpne eller knus batteriene.
- Bruk bare laderne som er angitt i bruksanvisningen.
- Batteriene må lades riktig før bruk. Anvisningene fra produsenten og informasjonen i denne bruksanvisningen må alltid følges.
- Lad batteriet helt opp før første gangs bruk (se kapittel 6).
- For å oppnå lengst mulig levetid for det oppladbare batteriet må det lades helt opp minst 2 ganger i året.

5. Produktbeskrivelse



- 1 Sensorflats
- 2 **Alarm 1**-knapp
- 3 **Alarm 2**-knapp
- 4 **Sleep**-knapp
- 5 **Display**-knapp
- 6 Display
- 7 **Mode**-knapp
- 8  -knapp
- 9  -knapp
- 10  -knapp
- 11  -bryter
- 12 Mikro-USB-kontakt
- 13 Lade-LED
- 14 AUX-tilkobling

Display



1 *Bluetooth®*

2 Alarmlagringsplass 1

3 Klokkeslett/Radiofrekvens/ Melodivalg

4 AUX-modus

5 Batterinivå

6 Radiomodus

7 Alarmlagringsplass 2

8 Sovnefunksjon ("Sleep")

6. Før bruk

Komme i gang

1. Fjern emballasjen.
2. Kontroller at du har fått med alle delene.
3. Kontroller at apparatet, USB-nettadapteren, mikro-USB-kabelen og AUX-kabelen er uskadet.
4. Plasser apparatet på et stabilt og jevnt underlag.



Merknad

Du kan bruke vekkelampen med USB-nettadapteren via stikkontakten eller med batteriet.

Bruk med USB-nettadapter

1. Plasser apparatet i nærheten av en lett tilgjengelig stikkontakt.
2. Koble USB-nettadapteren til mikro-USB-kabelen.
3. Sett mikro-USB-kabelen inn i mikro-USB-kontakten på baksiden av apparatet.
4. Sett USB-nettadapteren inn i en egnet stikkontakt. AUX-kabelen fungerer som antenne.
5. Skyv **On|Off**-bryteren på baksiden av apparatet til posisjonen "On".
6. På apparatets display vises klokkeslettet med 00:00. Apparatet er klart til å tas i bruk.

Bruk med batteri / lade opp batteriet

1. Før du kan bruke apparatet med batteri, må du lade opp batteriet.
2. Koble USB-nettadapteren til mikro-USB-kabelen.
3. Sett mikro-USB-kabelen inn i mikro-USB-kontakten på baksiden av apparatet.
4. Sett USB-nettadapteren inn i en egnet stikkontakt. Under ladingen lyser et lite, rødt lys ved siden av mikro-USB-kontakten på baksiden av apparatet.
5. Når ladingen er fullført, slukner det røde lyset ved siden av mikro-USB-kontakten. En fullstendig opplading tar ca. 4 timer.
6. Trekk USB-nettadapteren og mikro-USB-kabelen ut av stikkontakten og ut av apparatet. Apparatet kan nå brukes med batteriet.
7. Skyv **On|Off**-bryteren på baksiden av apparatet til posisjonen "On".
8. På apparatets display vises klokkeslettet med 00:00 og gjeldende batterinivå .



Merknad

Det gjeldende viste batterinivået kan variere avhengig av modusen som brukes.

7. Bruk

7.1 Stille inn klokkeslett

Klokkeslettet på apparatet stilles inn på følgende måte:

1. Den første gangen du skyver **On|Off**-bryteren til "On", blinker automatisk timene på displayet. Når apparatet allerede er tatt i bruk, må **Mode**-knappen holdes inne i to sekunder.
2. Timene blinker på displayet.
Still inn timene med **— ◀◀**-knappen eller **▶▶ +**-knappen. Bekreft med **▶▶ || OK**-knappen.
3. Minuttene blinker på displayet.
Still inn minuttene med **— ◀◀**-knappen eller **▶▶ +**-knappen. Bekreft med **▶▶ || OK**-knappen.
4. Klokkeslettet er nå innstilt og lyser konstant på displayet.

7.2 Vekkefunksjon "Alarm"



Merknad

Apparatet har tre alarmlagringsplasser, som du kan stille inn separat.

Alarmen på apparatet stilles inn på følgende måte:

1. Hold **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen inne i to sekunder for ønsket alarmlagringsplass.

2. Alarmtiden blinker på displayet.

Still inn alarmtiden med -knappen eller -knappen. Bekreft med -knappen.

3. Alarmminuttene blinker på displayet.

Still inn alarmminuttene med -knappen eller -knappen. Bekreft med -knappen.

4. Still inn ønsket vekketone med -knappen eller -knappen. Bekreft med -knappen.

DAY = Vekkemelodi 1 (melodi med fuglekviser)

BELL = Vekkemelodi 2 (klokkespill)

BEEP = Pipelyd

FM = Radio (sist innstilt radiostasjon)

--- = Ingen lyd

5. Still inn ønsket soloppgangstid med -knappen eller . Bekreft med -knappen.

5- 30 = 30 minutter soloppgangstid

5- 20 = 20 minutter soloppgangstid

5- 10 = 10 minutter soloppgangstid

5- 00 = Ingen soloppgang

Den simulerte soloppgangen starter før den innstilte alarmen for å forberede kroppen på å våkne. Under den simulerte soloppgangen skifter stemningslyset først fra rødt til gult og deretter til hvitt. Alarmen lyder til den faktiske vekketiden.

6. Alarmen er aktivert. På displayet vises  eller  (alt etter valgt alarmlagringsplass).

Aktivere alarmen

For å aktivere alarmen trykker du på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på vekkelampen. På displayet vises  eller  (alt etter valgt alarmlagringsplass).

Merknad

Under Mode-innstillingene (*Bluetooth*[®], Radio og AUX) kan alarmen ikke stilles inn samtidig.

Deaktivere alarmen

For å deaktivere alarmen trykker du på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på vekkelampen helt til  eller  (avhengig av valgt alarmlagringsplass) slukner.

Sette alarm på slumring

Når alarmen lyder, kan du berøre sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet) i 1 sekund for å sette alarmen på slumring. Etter aktivering av slumrefunksjonen tennes et rødt lys. Slumretiden er 8 minutter. Etter 8 minutter utløses alarmen på nytt.

Slå av alarmen

Når alarmen lyder, slår du av alarmen ved å berøre sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet) i 3 sekunder eller trykke på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen.

Når sensorflaten berøres, aktiveres alarmen automatisk for det samme tidspunktet neste dag. Når **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen trykkes inn, er alarmen ikke lenger aktivert. For å aktivere alarmen trykker du på **Alarm 1**-knappen eller **Alarm 2**-knappen på vekkelampen. Kontroller at  eller  vises på displayet. Bare da vil alarmen lyde til samme tid neste dag.

7.3 Sovnefunksjon "Sleep"

Sovnefunksjonen "Sleep" egner seg utmerket som innsovningshjelp. Her kan du stille inn en simulert solnedgang. Da blir lyset langsomt svakere etter en innstilt tid. Du kan gjøre solnedgangen enda mer spennende med bølgebrus, radio eller egen musikk.

For å slå på sovnefunksjonen "Sleep" på vekkelampen gjør du følgende:

1. Velg ønsket musikk for innsovning med **Mode**-knappen. Hvis du ikke ønsker noe musikk, hopper du bare over dette trinnet.

BLUE = Musikk via *Bluetooth*®

FM = Radio

SLP = Innsovningsmelodi (bølgebrus)



-knapp = bølgebrus av



+knapp = bølgebrus på

Bekreft med -knappen.

AUX = Musikk fra en ekstern lydkilde (f.eks. MP3-spiller, smarttelefon eller CD-spiller) via AUX-inngangen

2. Trykk på **Sleep**-knappen.
3. Lyset tennes, og på displayet vises **15**. Still inn ønsket solnedgangstid (15, 30 eller 60 minutter) med **Sleep**-knappen. Under den simulerte solnedgangen skifter stemningslyset først fra hvitt til gult og deretter til rødt. På displayet vises symbolet for sovnefunksjonen .
4. Den innstilte musikken blir automatisk slått av etter den innstilte solnedgangstiden.
5. For å avbryte sovnefunksjonen tidligere trykker du på **Sleep**-knappen i 2 sekunder. På displayet forsvinner symbolet for sovnefunksjonen .

7.4 Lys/nattbordlampe

Apparatet har en nattbordbelysning med tre lysstyrketrinn.

- For å slå på nattbordlampen trykker du kort på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).
- For å stille inn lysstyrken for lyset trykker du en gang til på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).
- For å slå av nattbordlampen igjen trykker du lenge (ca. 2 sekunder) på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).

7.5 Stemningslys

Du kan også bruke vekkelampen til stemningslys. Stemningslyset har følgende farger:

Hvitt (3 lysstyrketrinn) -> Gult -> Blått -> Grønt -> Rødt -> stemningslys med fargeskift -> av

1. For å slå på stemningslyset på vekkelampen trykker du kort på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).
2. For å skifte mellom de ulike stemningslysene trykker du en gang til på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).
3. For å slå av stemningslyset igjen trykker du lenge (ca. 2 sekunder) på sensorflaten (høytalerflaten oppå apparatet).

7.6 Radio

Apparatet har maks 30 lagringsplasser for radiostasjoner.

1. For å slå på radioen trykker du 2x på **Mode**-knappen. På displayet vises den gjeldende radiofrekvensen.
2. For å starte eller stoppe automatisk stasjonsøk trykker du på  **OK** -knappen. Stasjonene som blir funnet, lagres automatisk.
3. For å veksle mellom de ulike lagrede stasjonene trykker du kort  -knappen eller  -knappen.
4. For å stille inn lydstyrken holder du  -knappen eller  -knappen lenge inntrykt (10-30).
5. For å slå av radioen trykker du på **Mode**-knappen helt til klokkeslettet vises på displayet.



Merknad

For å forbedre mottaket kan du sette AUX-kabelen inn i AUX-kontakten på baksiden av apparatet. AUX-kabelen fungerer som antenne.

7.7 Stille inn lysstyrke for displayet

Apparatet har tre lysstyrkeinnstillinger for displayet.

- For å justere lysstyrken på displayet trykker du på **Display**-knappen.

100 % -> 50 % -> display av

7.8 Aktivere/deaktivere *Bluetooth*®

For å spille av egen musikk via *Bluetooth*® på vekkelampen må du først aktivere *Bluetooth*®. For å aktivere *Bluetooth*® på vekkelampen gjør du følgende:

1. **Trykk på Mode**-knappen.

På displayet vises BLUE, og  begynner å blinke.

2. Vekkelampen kan nå kobles til andre enheter (f.eks. smarttelefon) via *Bluetooth*®.

Når en enhet er koblet til vekkelampen via *Bluetooth*®, høres et lydsignal på vekkelampen, og *Bluetooth*®-symbolet  begynner å lyse. Når *Bluetooth*®-forbindelsen brytes, høres på nytt et lydsignal fra vekkelampen, og *Bluetooth*®-symbolet  forsvinner.

3. For å deaktivere *Bluetooth*® på vekkelampen trykker du på **Mode**-knappen helt til klokkeslettet vises på displayet. *Bluetooth*®-symbolet  slukner.

4. For å veksle mellom de ulike sangene fra den tilkoblede enheten på vekkelampen, trykker du kort på -knappen eller -knappen.

5. For å stille inn lydstyrken på vekkelampen holder du -knappen eller -knappen lenge inntrykt (10-30).

6. For å gå ut av *Bluetooth*®-modusen igjen trykker du på **Mode**-knappen.

7.9 AUX-tilkobling

Du kan koble en ekstern lydkilde (f.eks. MP3-spiller, smarttelefon eller CD-spiller) til vekkelampen via AUX-inngangen.

1. Koble den medfølgende AUX-kabelen til en lydkilde (f.eks. smarttelefon).

2. Plugg den andre enden av AUX-kabelen inn i AUX-inngangen på baksiden av vekkelampen.
3. Trykk tre ganger på **Mode**-knappen. På displayet vises **AUX**. En ekstern lydkilde er nå koblet til vekkelampen.
4. Innstilling av sanger og lydstyrke må gjøres på den tilkoblede enheten, ikke på selve vekkelampen.
5. Trykk på **Mode**-knappen for å gå ut av AUX-modus.

7.10 Slå av vekkelampen



Merknad

Når du slår av vekkelampen, går alle lagrede data tapt.

- For å slå av vekkelampen skyver du **On|Off**-bryteren på baksiden mot "Off".

8. Rengjøring og vedlikehold

- Rengjør apparatet med en tørr klut.
- Bruk ikke skurende rengjøringsmidler.
- Pass på at det ikke kommer vann inn i apparatet. Skulle dette likevel skje, må du ikke bruke apparatet før det er helt tørt.
- Apparat, USB-nettadapter, mikro-USB-ladekabel og AUX-kabel må under ingen omstendigheter legges i vann eller andre væsker.
- Beskytt apparatet mot støt, fuktighet, støv, kjemikalier, kraftige temperatursvingninger og for nær plasserte varmekilder (ovner, varmeelementer).

9. Fremgangsmåte ved problemer?

Problem	Mulig årsak	Løsning
Apparatet lyser ikke	Av/på-knappen er avslått	Slå på med av/på-knappen.
	Ingen strømtilførsel	Koble nettadapteren riktig til / lad opp batteriet.
	Ingen strømtilførsel	Nettadapteren eller batteriet er defekt. Kontakt kundeservice eller din forhandler.
	Levetid for LED-lyset overskredet. LED-lyset defekt.	Kontakt kundeservice eller en autorisert forhandler hvis apparatet må repareres.

På www.beurer.com finner du mer informasjon og en liste over ofte stilte spørsmål (FAQ) om dette produktet.

10. Avfallshåndtering

Av hensyn til miljøet skal apparatet etter endt levetid ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Kassering skal skje via aktuelle lokale oppsamlingspunkter. Følg de lokale forskriftene ved avhending av materialene. Apparatet skal avhendes i henhold til WEEE-direktivet om elektrisk og elektronisk avfall. Hvis du har spørsmål angående dette, kan du henvende deg til de kommunale myndighetene som har ansvar for avfallshåndteringen.



11. Tekniske data

Modell	WL 50
Mål	Ø 10,5 x 13,2 cm
Vekt	ca. 540 g
Lys	LED-teknologi
Lysstyrke hvitt lys	800 Lux (ved en avstand på ca. 10 cm)
Lysstyrketrinn hvitt lys	3 trinn
Stemningslys	Automatisk og manuelt RGB-fargeskift
Slumretid	8 minutter
Display-belysning	100 %, 50 %, Av
Klokkeslett	Kan stilles inn på 24 timer
Alarm	2 alarmtider
Ladefunksjon	USB-Ladefunksjon
Batteri	Litium-Ion, 2000 mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Musikkgjengivelsestid	Inntil ca. 5 timer
Radio	87,5 – 108 MHz; maks 30 lagringsplasser
Høytaler	5 watt

Nettadapter	Produsent: ShenZhenShi Hua Yi Teng Technology Co., LTD Modellnr.: HYT-0501000EW / HYT-0501000KW
Strømforsyning	Inngang: 100-240 V AC 50/60 Hz Utgang: 5,0 V DC 1,0 A 5,0 W
Gjennomsnittlig driftseffektivitet	$\geq 75,44\%$
Inngangseffekt uten belastning	$\leq 0,07 \text{ W}$
Nettadapter beskyttelsesklasse	Beskyttelsesklasse II
Frekvensbånd	2402 MHz til 2480 MHz
Sendeeffekt (dBm)	2dBm
Vekkelampen bruker <i>Bluetooth</i> ® Classic, kompatibel med <i>Bluetooth</i> ® 4.0 smarttelefoner/nettbrett	
Dette produktet inneholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse G	

Med forbehold om tekniske endringer.

Vi bekrefter herved at dette produktet innfrir RED-direktivet 2014/53/EU (radiodirektivet).

CE-samsvarserklæringen for dette produktet finner du under: <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedclarationofconformity.php>

12. GARANTI

Du finner detaljert informasjon om garantien og garantivilkårene i det medfølgende garantiarket.



Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi, ja säilytä se myöhempäa tarvetta varten. Varmista, että se on muiden käyttäjien saatavilla, ja noudata sen sisältämiä ohjeita.



VAROITUS

- Laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiseen kotikäyttöön. Sitä ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Yli 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat heikentyneet tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa, saavat käyttää laitetta, jos heitä valvotaan tai heille opastetaan laitteen turvallinen käyttö ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.

- Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- Laitetta ei saa missään tapauksessa avata tai korjata, koska tällöin laitteen moitteetonta toimintaa ei voida enää taata. Tämän ohjeen laiminlyönti johtaa takuun raukeamiseen.
- Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta ilman valvontaa.
- Jos USB-verkkosovitin tai Micro-USB-johto vaurioituu, se on hävitettävä.

Hyvä asiakas,

kiitos, että valitsit valikoimaamme kuuluvan tuotteen. Tuotteemme ovat tunnetusti korkealuokkaisia ja perusteellisesti testattuja, ja niiden käyttöalueet liittyvät lämpöön, painoon, verenpaineeseen, kehon lämpötilaan, sykkeeseen, pehmeisiin hoitomuotoihin, hierontaan, kauneudenhoitoon, ilmaan ja lastenhoitoon.

Ystävällisin terveisin

Beurer-tiimi

Tietoa tuotteesta

Beurer WL 50 -sarastusvalo auttaa sinua heräämään ja nukahtamaan rauhallisesti ja luonnollisesti. Hitaasti kirkastuva LED-valo simuloi auringonnousua. Tällä tavalla totut vähitellen muuttuviin valo-olosuhteisiin ja elimistösi valmistautuu heräämiseen lempeästi. Voit halutessasi asettaa myös herätysmelodian, joka soi simuloitun auringonnousun jälkeen ja tukee heräämistäsi. Herätysäänien lisäksi voit valita radion tai erilaisia äänivaihtoehtoja. Beurer WL 50 -sarastusvalon ansiosta aloitat päiväsi levänneenä ja tyytyväisenä ja nukahtat miellyttävästi simuloitun auringonlaskun ja melodian avulla.

Toiminnot:

- Herätystoiminto Alarm (simuloitu auringonnousu: sarastusvalo kirkastuu hitaasti asetetussa ajassa, lisäksi heräämistä voidaan tukea musiikilla)
- Nukahtamistoiminto Sleep (simuloitu auringonlasku: sarastusvalo himmenee hitaasti ja sammuu automaattisesti asetetun ajan jälkeen, lisäksi nukahtamista voidaan tukea musiikilla)
- Valotoiminto (valkoinen valo / yöpöytävalo)
- Tunnelmavalon, jonka väri on vaihdettavissa
- Kellonaika näytöllä
- FM-radio ja enint. 30 muistipaikkaa
- Herätysääni, 2 herätysmelodiaa, 1 nukahtatismelodia
- Oman musiikin toistaminen *Bluetooth*®- tai AUX-liitännän kautta

Sisällysluettelo

1. Pakkauksen sisältö	80	7. Käyttö	89
2. Merkkien selitykset	81	8. Puhdistus ja hoito	97
3. Tarkoituksenmukainen käyttö	83	9. Ongelmien ratkaisu	98
4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet	83	10. Hävittäminen	98
5. Laitteen kuvaus	85	11. Tekniset tiedot	99
6. Käyttöönotto	87	12. TAKUU	101

1. Pakkauksen sisältö

Tarkista, että pakkaus on ulkoisesti vahingoittumaton ja että toimitus sisältää kaikki osat. Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa ja lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita ja että kaikki pakkausmateriaalit on poistettu. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.

1 x Sarastusvalo

1 x Micro-USB-johto

1 x Käyttöohje

1 x USB-verkkosovitin

1 x AUX-johto (antenni)

2. Merkkien selitykset

Laitteessa, sen käyttöohjeessa, pakkauksessa ja tyyppikilvessä käytetään seuraavia symboleita:

	Varoitus Varoitus loukkaantumisvaaroista tai terveyttä uhkaavista vaaroista.
	Huomio Turvallisuusohje mahdollisista laitteelle/lisävarusteille aiheutuvista vaurioista.
	Tuotetietoa Huomautus tärkeistä tiedoista
	Lue ohje
	Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti.
	Valmistaja
	CE-merkintä Tämä tuote täyttää voimassa olevien eurooppalaisten ja kansallisten määräysten vaatimukset.

	Ison-Britannian vaatimustenmukaisuuden arviointimerkintä
	Hävitä pakkaus ympäristöä säästäen.
	Ainoastaan sisäkäyttöön
	Suojausluokan II laite Laite on kaksoiseristetty ja vastaa siten suojausluokkaa 2.
	Tuotteet ovat todistettavasti yhdenmukaisia Euraasian talousunionin teknisten standardien kanssa.
	Energiatehokkuusluokka 6
	Valonlähteen vaihto ei ole mahdollista

3. Tarkoituksenmukainen käyttö



VAROITUS

Laitetta saa käyttää vain käyttöohjeessa mainitulla tavalla ja siihen käyttötarkoitukseen, johon se on kehitetty. Laitteen epäasianmukainen käyttö voi olla vaarallista. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta tai vääränlaisesta käytöstä.

4. Varoitukset ja turvallisuusohjeet



VAROITUS

- Pidä pakkausmateriaalit lasten ulottumattomissa (tukehtumisvaara).
- Käytä laitetta vain mukana toimitetulla verkkosovittimella ja ainoastaan verkkosovittimessa ilmoitetulla verkkojännitteellä.
- Aseta laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Sijoita laite latauksen ajaksi helposti ulottuvilla olevan pistorasian läheisyyteen.
- Varmista ennen käyttöä, ettei laitteessa tai lisävarusteissa ole näkyviä vaurioita. Jos olet epävarma laitteen kunnosta, älä käytä laitetta. Ota yhteyttä jälleenmyyjään tai ilmoitettuun asiakaspalveluosoitteeseen.
- Pidä laite, verkkosovitin ja virtajohto etäällä vedestä!
- Älä missään tapauksessa kytke tai irrota verkkosovitinta, jos kätesi ovat kosteat.
- Sammuta laite välittömästi, jos se on epäkunnossa tai jos siinä ilmenee käyttöhäiriöitä, ja irrota laite verkkovirrasta.

- Aseta virtajohto siten, ettei siihen voi kompastua.



HUOMIO

- Suojaa laitetta iskuilta, kosteudelta, lialta, voimakkailta lämpötilavaihteluilta ja suoralta auringonvalolta.
- Älä pudota laitetta.



VAROITUS

Akkujen käsittelyyn liittyvät ohjeet

- Jos akusta vuotava neste joutuu kosketuksiin ihon tai silmien kanssa, huuhtelee altistunut kohta vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Jos akusta on vuotanut nestettä, käytä suojakäsineitä ja puhdista akkukotelo kuivalla liinalla.
- Älä altista akkuja liialliselle lämmölle.
- Räjähdysvaara! Akkuja ei saa heittää tuleen.
- Akkuja ei saa purkaa, avata tai rikkoa.
- Käytä ainoastaan käyttöohjeessa mainittuja latauslaitteita.
- Akut tulee ladata täyteen ennen käyttöä. Valmistajan antamia ja tässä käyttöohjeessa mainittuja asianmukaiseen lataukseen liittyviä ohjeita on noudatettava.
- Lataa akku täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa (katso kohta 6).
- Jotta akun käyttöikä olisi mahdollisimman pitkä, lataa se täyteen vähintään kahdesti vuodessa.

5. Laitteen kuvaus



1 Kosketuskenttä

2 Painike **Alarm 1**

3 Painike **Alarm 2**

4 Painike **Sleep**

5 Painike **Display**

6 Näyttö

7 Painike **Mode**

8 Painike 

9 Painike 

10 Painike 

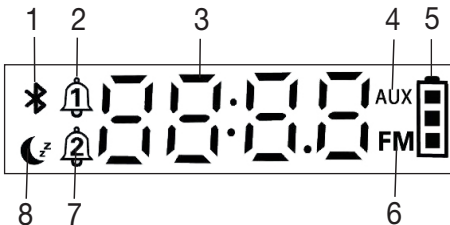
11 Katkaisin 

12 Micro-USB-liitäntä

13 Latauksen LED-valo

14 AUX-liitäntä

Näyttö



1 Bluetooth®

2 Hälytys 1 (Alarm 1)

3 Kellonaika/radiotaajuus/melodia

4 AUX-tila

5 Akun varaustila

6 Radiotila

7 Hälytys 2 (Alarm 2)

8 Nukahtamistoiminto (Sleep)

6. Käyttöönotto

Käytön aloittaminen

1. Poista pakkausmateriaali.
2. Tarkista, että kaikki osat ovat mukana toimituksessa.
3. Tarkista, että laite, USB-verkkosovitin, Micro-USB-johto ja AUX-johto ovat ehjiä.
4. Aseta laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.



Huomautus

Sarastusvaloa voidaan käyttää pistorasiaan liitetyllä USB-verkkosovittimella tai akulla.

Käyttö USB-verkkosovittimella

1. Sijoita laite helposti ulottuvilla olevan pistorasian läheisyyteen.
2. Liitä Micro-USB-johto USB-verkkosovittimeen.
3. Liitä Micro-USB-johto laitteen takaosassa olevaan Micro-USB-liitäntään.
4. Kytke USB-verkkosovittimen pistoke sopivaan pistorasiaan. AUX-johto toimii antennina.
5. Aseta laitteen takaosassa oleva katkaisin **On|Off** asentoon ON.
6. Laitteen näytölle ilmestyy kellonaika 00:00. Laite on nyt käyttövalmis.

Käyttö akulla / akun lataus

1. Akku on ladattava ennen laitteen käyttöä akulla.
2. Liitä Micro-USB-johto USB-verkkosovittimeen.
3. Liitä Micro-USB-johto laitteen takaosassa olevaan Micro-USB-liitäntään.
4. Kytke USB-verkkosovittimen pistoke sopivaan pistorasiaan. Latauksen aikana laitteen takaosassa olevan Micro-USB liitäntän vieressä palaa pieni punainen valo.
5. Kun lataus on päättynyt, Micro-USB liitäntän vieressä oleva pieni punainen valo sammuu. Akun lataaminen täyteen kestää noin 4 tuntia.
6. Irrota USB-verkkosovitin ja Micro-USB-johto pistorasiasta ja laitteesta. Laitetta voidaan käyttää nyt akulla.
7. Aseta laitteen takaosassa oleva katkaisin **On|Off** asentoon ON.
8. Laitteen näytölle ilmestyy kellonaika 00:00 ja akun varaustila .



Huomautus

Akun varaustilan näyttö voi vaihdella käytössä olevan tilan mukaan.

7. Käyttö

7.1 Kellonajan asettaminen

Aseta laitteen kellonaika seuraavalla tavalla:

1. Kun katkaisin **On|Off** asetetaan ensimmäisen kerran asentoon ON, näytöllä vilkkuvat automaattisesti tunnit. Jos laite on jo otettu käyttöön, paina painiketta **Mode** kahden sekunnin ajan.
2. Näytöllä vilkkuvat tunnit.
Aseta tunnit painikkeilla **−◀◀** ja **▶▶+**. Vahvista asetus painikkeella **▶▶||OK**.
3. Näytöllä vilkkuvat minuutit.
Aseta minuutit painikkeilla **−◀◀** ja **▶▶+**. Vahvista asetus painikkeella **▶▶||OK**.
4. Kellonaika on nyt asetettu ja näkyy jatkuvasti näytöllä.

7.2 Herätystoiminto Alarm



Huomautus

Laitteeseen voidaan asettaa kaksi erillistä hälytystä.

Aseta laitteeseen hälytys seuraavalla tavalla:

1. Valitse hälytys 1 tai 2 painamalla painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2** kahden sekunnin ajan.
2. Näytöllä vilkkuvat hälytyksen tunnit.
Aseta hälytyksen tunnit painikkeilla **−◀◀** ja **▶▶+**. Vahvista asetus painikkeella **▶▶||OK**.

3. Näytöllä vilkkuvat hälytyksen minuutit.

Aseta hälytyksen minuutit painikkeilla  ja . Vahvista asetus painikkeella .

4. Aseta haluttu herätysääni painikkeilla  ja . Vahvista asetus painikkeella .

DAY = herätysmelodia 1
(linnun viserrys)

BELL = herätysmelodia 2
(kellot)

BEEP = piippaus

FM = radio (viimeksi valittu radiokanava)

--- = ei ääntä

5. Aseta haluttu auringonnousun kesto painikkeilla  ja . Vahvista asetus painikkeella .

5- 30 = auringonnousun kesto 30 minuuttia

5- 20 = auringonnousun kesto 20 minuuttia

5- 10 = auringonnousun kesto 10 minuuttia

5- 00 = ei auringonnousua

Simuloitu auringonnousu käynnistyy ennen asetettua hälytystä valmistellakseen käyttäjän kehon heräämistä varten. Simuloidun auringonnousun aikana tunnelmavalon väri vaihtuu ensin punaisesta keltaiseksi ja sen jälkeen valkoiseksi. Hälytys kuuluu asetettuna herätysaikana.

6. Hälytys on otettu käyttöön. Näytöllä näkyy  tai  (valitun hälytyksen mukaan).

Hälytyksen ottaminen käyttöön

Hälytys otetaan käyttöön painamalla sarastusvalon painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2**. Näytöllä näkyy  tai  (valitun hälytyksen mukaan).



Huomautus

Jos valittuna on jonkin tilan asetus (*Bluetooth®*, radio tai AUX), hälytystä ei voida asettaa yhtä aikaa.

Hälytyksen poistaminen käytöstä

Hälytys poistetaan käytöstä painamalla sarastusvalon painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2**, kunnes näyttö  tai  (valitun hälytyksen mukaan) sammuu.

Hälytyksen torkkutoiminto

Kun kuulet hälytyksen, aktivoi torkkutoiminto koskettamalla yhden sekunnin ajan kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa). Kun torkkutoiminto on otettu käyttöön, syttyy punainen valo. Torkkutoiminnon kesto on 8 minuuttia. Kahdeksan minuutin kuluttua hälytys kuuluu uudelleen.

Hälytyksen sammuttaminen

Kun kuulet hälytyksen, sammuta se koskettamalla kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa) kolmen sekunnin ajan tai painamalla painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2**.

Kun kosketetaan kosketuskenttää, hälytys on käytössä automaattisesti samaan aikaan seuraavana päivänä. Kun painetaan painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2**, hälytys ei ole enää käytössä. Hälytys otetaan käyttöön painamalla sarastusvalon painiketta **Alarm 1** tai **Alarm 2**.

Varmista, että näytöllä on näkyvissä  tai . Vain siten hälytys kuuluu asetettuun aikaan seuraavana päivänä.

7.3 Nukahtamistoiminto Sleep

Nukahtamistoiminto Sleep tukee nukahtamistasi ihanteellisesti. Siinä asetetaan simuloitu aurin-gonlasku. Tällöin valo alkaa hitaasti himmentyä asetetun keston mukaisesti. Simuloituun aurin-gonlaskuun voidaan liittää myös rentouttavaa merenkohinaa, radio tai omavalintaista musiikkia.

Sarastusvalon nukahtamistoiminto Sleep kytketään päälle seuraavasti:

1. Valitse nukahtamiseen liitettävä musiikki painikkeella **Mode**. Jos et halua liittää musiikkia, hyppää tämän vaiheen yli.

BLUE = musiikki *Bluetooth*®-yhteyden kautta

FM = radio

SLP = nukahtamismelodia (merenkohina)



= merenkohina pois



= merenkohina päällä

Vahvasta asetus painikkeella .

AUX = musiikki AUX-liitäntään liitetyn ulkoisen äänilähteen (esim. MP3-soitin, älypuhelin tai CD-soitin) kautta

2. Paina painiketta **Sleep**.

3. Valo syttyy ja näytölle ilmestyy luku **15**. Valitse haluamasi auringonlaskun kesto (15, 30 tai 60 minuuttia) painikkeella **Sleep**. Simuloidun auringonlaskun aikana tunnelmavalon väri vaihtuu ensin valkoisesta keltaiseksi ja sen jälkeen punaiseksi. Näytölle ilmestyy nukahtamistoiminnon symboli .

4. Musiikki sammuu automaattisesti, kun asetettu auringonlaskun kesto on kulunut umpeen.

5. Jos haluat keskeyttää nukahtamistoiminnon aiemmin, paina kahden sekunnin ajan painiketta **Sleep**. Nukahtamistoiminnon symboli  näytöllä sammuu.

7.4 Valo/yöpöytävalo

Laitteessa on yöpöytävalo, jossa on kolme kirkkausastetta.

- Sytytä yöpöytävalo näpäyttämällä lyhyesti kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa).
- Valitse valon kirkkausaste näpäyttämällä uudelleen kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa).
- Sammuta yöpöytävalo painamalla kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa) pitkään (n. kahden sekunnin ajan).

7.5 Tunnelmavallo

Sarastusvaloa voi käyttää myös tunnelmavalona. Tunnelmavalossa on seuraavat värisävyt:

valkoinen (kolme kirkkausastetta) -> keltainen -> sininen -> vihreä
-> punainen -> väriä vaihtava tunnelmavallo -> pois

1. Sytytä tunnelmavallo näpäyttämällä lyhyesti kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa).
2. Valitse tunnelmavalovaihtoehto näpäyttämällä uudelleen kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa).
3. Sammuta tunnelmavallo painamalla kosketuskenttää (kaiutinkenttä laitteen yläosassa) pitkään (n. kahden sekunnin ajan).

7.6 Radio

Laitteessa on enint. 30 muistipaikkaa radiokanaville.

1. Kytke radio toimintaan painamalla kaksi kertaa painiketta **Mode**. Näytölle ilmestyy asetettu radiotaajuus.
2. Käynnistä tai pysäytä automaattinen kanavahaku painamalla painiketta  **OK**. Löydetyt kanavat tallennetaan automaattisesti.
3. Valitse tallennettuja kanavia painamalla lyhyesti painiketta  tai .
4. Aseta äänenvoimakkuus painamalla pitkään painiketta  tai  (U0-30).
5. Sammuta radio painamalla painiketta **Mode** niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy kellonaika.



Huomautus

Jos haluat parantaa kuuluvuutta, liitä AUX-johto laitteen takaosan AUX-liitäntään. AUX-johto toimii antennina.

7.7 Näytön kirkkauden asettaminen

Laitteen näytössä on kolme kirkkausastetta.

- Valitse näytön kirkkaus painamalla painiketta **Display**.

100 % -> 50 % -> näyttö pois

7.8 Bluetooth®-yhteyden ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä

Jotta voit kuunnella sarastusvalolla omaa musiikkia Bluetooth®-yhteyden kautta,

Bluetooth®-yhteys täytyy ensin ottaa käyttöön.

Bluetooth®-yhteyden käyttöönotto tapahtuu seuraavalla tavalla:

1. Paina painiketta **Mode**.

Näytölle ilmestyy teksti BLUE, ja ✱ alkaa vilkkua.

2. Nyt sarastusvalo voidaan liittää Bluetooth®-yhteydellä muihin laitteisiin (esim. älypuhelin). Kun jokin laite liitetään Bluetooth®-yhteydellä sarastusvaloon, sarastusvalosta kuuluu merkkiäni ja

Bluetooth®-symboli ✱ alkaa vilkkua. Jos Bluetooth®-yhteys katkeaa, sarastusvalosta kuuluu uudelleen merkkiäni ja

Bluetooth®-symboli ✱ sammuu.

3. Poista *Bluetooth*®-yhteys sarastusvalosta painamalla painiketta **Mode** niin monta kertaa, että näytölle ilmestyy kellonaika.
Bluetooth®-symboli  sammuu.
4. Vaihda sarastusvaloon liitetyn laitteen kappaleita painamalla lyhyesti painiketta  tai .
5. Aseta sarastusvalon äänenvoimakkuus painamalla pitkään painiketta  tai  (0-30).
6. Voit poistua *Bluetooth*®-tilasta painamalla painiketta **Mode**.

7.9 AUX-liitäntä

Voit liittää ulkoisen äänilähteen (esim. MP3-soittimen, älypuhelimien tai CD-soittimen) sarastusvalon AUX-liitäntään.

1. Yhdistä mukana toimitettu AUX-johto äänilähteeseen (esim. älypuhelin).
2. Työnnä AUX-johdon toinen pää sarastusvalon takaosassa olevaan AUX-liitäntään.
3. Paina painiketta **Mode** kolme kertaa. Näytölle ilmestyy teksti **AUX**. Ulkoinen äänilähde on nyt yhdistetty sarastusvaloon.
4. Kappaleet valitaan ja äänenvoimakkuus asetetaan liitetystä laitteesta eikä sarastusvalosta.
5. Voit poistua AUX-tilasta painamalla painiketta **Mode**.

7.10 Sarastusvalon sammuttaminen



Huomautus

Kun sarastusvalo sammutetaan, kaikki tallennetut tiedot häviävät.

- Sammuta sarastusvalo asettamalla laitteen takaosassa oleva katkaisin **On|Off** asentoon "OFF".

8. Puhdistus ja hoito

- Puhdista laite kuivalla liinalla.
- Älä käytä hankaavia puhdistusaineita.
- Varmista, ettei laitteen sisään pääse vettä. Jos vettä kuitenkin pääsee laitteen sisään, laitetta saa käyttää vasta, kun se on täysin kuivunut.
- Älä koskaan upota laitetta, USB-verkkosovitinta, Micro-USB-johtoa tai AUX-johtoa veteen tai muihin nesteisiin.
- Suojaa laitetta iskuilta, kosteudelta, pölyltä, kemikaaleilta, voimakkailta lämpötilavaihteluilta ja suorilta lämmönlähteiltä (uunit, lämmittimet).

9. Ongelmien ratkaisu

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Valo ei pala.	Virtaa ei ole kytketty.	Kytke virta virtapainikkeesta.
	Ei virtaa.	Kytke verkkolaite kunnolla paikalleen / lataa akku.
	Ei virtaa.	Verkkolaite tai akku on vioittunut. Ota yhteyttä asiakaspalveluun tai jälleenmyyjään.
	LED-valojen käyttöikä on ylittynyt. LED-valot ovat vioittuneet.	Jos laite vaatii korjausta, käänny asiakaspalvelun tai valtuutetun jälleenmyyjän puoleen.

Voit lukea laitteeseen liittyviä lisätietoja sekä usein kysyttyjä kysymyksiä (FAQ) osoitteessa www.beurer.com.

10. Hävittäminen

Kun laitteen käyttöikä on päättynyt, laitetta ei saa ympäristösyistä hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Hävitä käytöstä poistettu laite viemällä se asianmukaiseen keräys- ja kierrätyspisteeseen. Noudata materiaalien hävittämisessä paikallisia jätehuoltomääräyksiä.

Hävitä laite EU:n antaman sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan WEEE-direktiivin (Waste Electrical and Electronic Equipment) mukaisesti. Saat lisätietoja paikallisilta jätehuoltoviranomaisilta.



11. Tekniset tiedot

Malli	WL 50
Mitat	Ø 10,5 x 13,2 cm
Paino	n. 540 g
Valo	LED-tekniikka
Valkoisen valon voimakkuus	800 luksia (etäisyys noin 10 cm)
Valkoisen valon kirkkausasteet	kolme astetta
Tunnelmavallo	automaattisesti ja manuaalisesti vaihtuva väri (RGB)
Torkkutoiminnon kesto	8 minuuttia
Näytön valo	100 % -> 50 % -> pois
Kellonaika	24 h asetettavissa
Hälytys	kaksi hälytysaikaa
Lataustoiminto	USB-lataus
Akku	litiumioniakku, 2 000 mAh; 3,7 V; 7,4 Wh
Musiikin toisto aika	n. 5 tuntia

Radio	87,5 - 108 MHz; enint. 30 muistipaikkaa
Kaiutin	5 W
Verkkolaite	Valmistaja: ShenZhenShi Hua Yi Teng Technology Co., LTD Malli.: HYT-0501000EW / HYT-0501000KW
Virtalähde	Ottovirta: 100-240 V AC 50/60 Hz Antovirta: 5,0 V DC 1,0 A 5,0 W
Keskimääräinen teho käytössä	$\geq 75,44\%$
Tehonotto nollakuormalla	$\leq 0,07$ W
Verkkolaitteen suojausluokka	Suojausluokka II
Taajuusalue	2 402–2 480 MHz
Lähetysteho (dBm)	2 dBm
Sarastusvalossa on <i>Bluetooth</i> ® Classic -yhteys ja se on yhteensopiva <i>Bluetooth</i> ® 4.0 -älypuhelimien ja -tablettien kanssa.	
Tämä tuote sisältää G-energiatehokkuusluokan valonlähteen	

Pidätämme oikeuden teknisiin muutoksiin.

Vahvistamme täten, että tämä tuote vastaa eurooppalaista RED-direktiiviä 2014/53/EU.

Löydät tämän tuotteen CE-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen osoitteesta <https://www.beurer.com/web/we-landingpages/de/cedeclarationofconformity.php>

12. TAKUU

Tarkempia tietoja takuusta ja takuuehdoista löytyy mukana toimitetusta takuulomakkeesta.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Beurer GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



Beurer GmbH • Söflinger Str. 218 • 89077 Ulm (Germany)
www.beurer.com • www.beurer-healthguide.com



589.21_WL50_2021-07-29_05_IM2_BEU_DA-SV-NO-FI